

DE Gebrauchsanleitung

Liebe Kundin, lieber Kunde, wir freuen uns, dass du dich für unseren MAXXMEE Komfort-Mopp entschieden hast. Bitte lies vor dem ersten Gebrauch des Produktes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie gut auf. Solltest du Fragen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Webseite: www.dspro.de/kundenservice

SYMBOLE

- Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.
- Ergänzende Informationen
- 40 °C Buntwäsche
- Nicht bleichen
- Nicht im Trommelrockner trocknen
- Nicht bügeln
- Nicht mit Lösemitteln behandeln

WICHTIGE HINWEISE

- Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Das Produkt ist zum feuchten Reinigen von glatten Oberflächen (Fußböden, Treppen etc.) geeignet.
- Das Produkt ist kein Spielzeug!
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Das Reinigungstuch direkt nach jedem Gebrauch reinigen, um Keimbildung zu vermeiden.
- Das Reinigungstuch ausschließlich an der Luft trocknen, keinesfalls in einem Wäschetrockner oder mit einem Haartrockner!

- Nur Original-Zubehörteile verwenden, um die Funktionsweise nicht zu beeinträchtigen und Schäden zu verhindern.
- Das Produkt vor Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, direkter Sonneneinstrahlung und Stößen schützen.

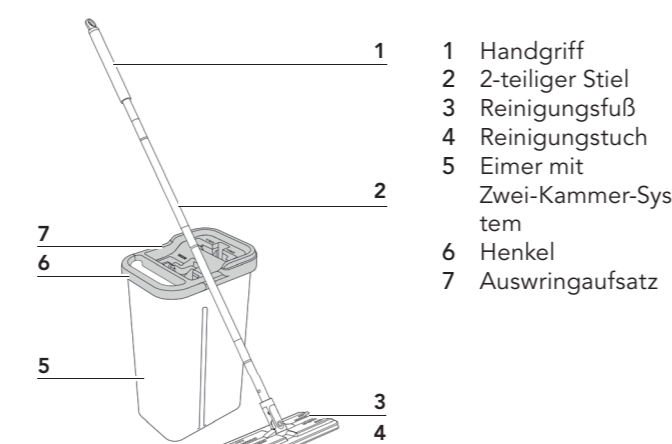
LIEFERUMFANG

- 1 x Handgriff und 1 x Stiel (zweiteilig)
- 1 x Reinigungsfuß
- 1 x Eimer und 1 x Auswringaufsatz
- 2 x Reinigungstuch
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

- Wasserrückstände im Eimer sind auf Qualitätsprüfungen zurückzuführen.

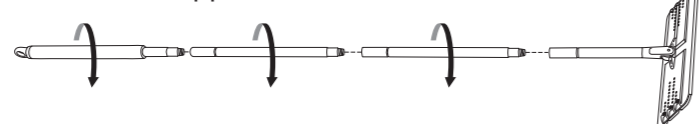
PRODUKTÜBERSICHT



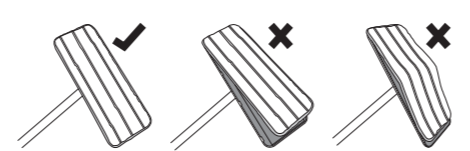
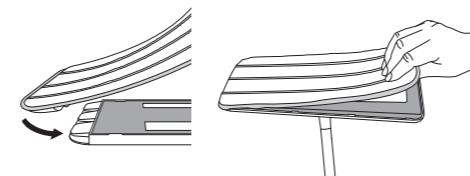
- 1 Handgriff
- 2 2-teiliger Stiel
- 3 Reinigungsfuß
- 4 Reinigungstuch
- 5 Eimer mit Zwei-Kammer-System
- 6 Henkel
- 7 Auswringaufsatz

ZUSAMMENBAU UND ANWENDUNG

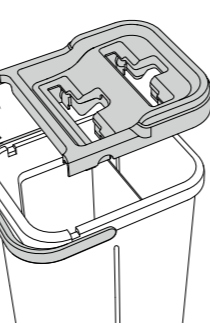
Schritt 1 – Mopp zusammenschrauben



Schritt 2 – Reinigungstuch anbringen

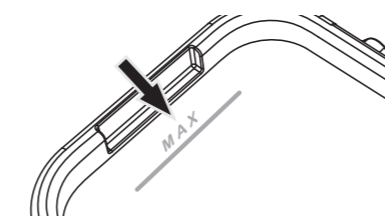


Schritt 3 – Auswringaufsatz aufsetzen



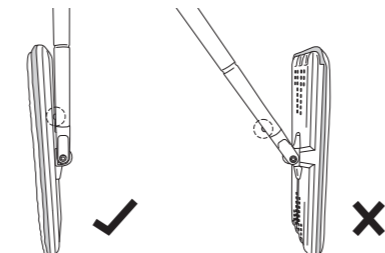
Den Auswringaufsatz (7) aufsetzen. Darauf achten, dass er richtig herum aufgesetzt wird. Der Aufsatz lässt sich ansonsten nicht befestigen.

Schritt 4 – Eimer mit Wasser und Reinigungsmittel füllen



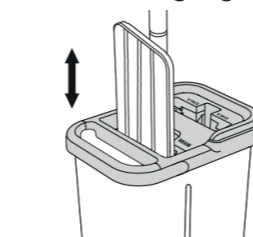
Den Eimer nicht überfüllen! Auf die Markierung achten, die die maximale Füllhöhe angibt (MAX).

Schritt 5 – Reinigungsfuß umklappen



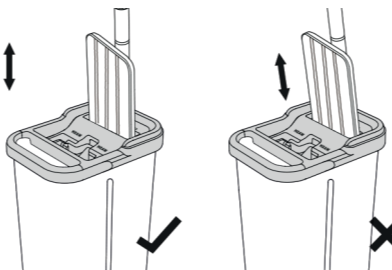
Der Reinigungsfuß (3) lässt sich nur in eine Richtung umklappen.

Schritt 6 – Reinigungstuch ins Wasser tauchen



Den Reinigungsfuß (3) in den Schlitz am Auswringaufsatz (7) mit der Aufschrift WASH stecken und wässern. Vorsichtig wieder herausziehen.

Schritt 7 – Reinigungstuch auswringen



Den Reinigungsfuß (3) in den Schlitz am Auswringaufsatz (7) mit der Aufschrift DRY stecken. Mehrfach hoch und runter bewegen, bis die gewünschte Feuchtigkeit des Reinigungstuches (4) erreicht wurde.

Schritt 8 – Wischen

Den Boden mit dem Mopp wie gewohnt wischen. Regelmäßig die Schritte 6 und 7 wiederholen.

Schritt 9 – Eimer entleeren

Ist die Reinigung abgeschlossen, den Eimer (5) in das Waschbecken, die Bade- / Duschwanne o. Ä. entleeren.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Den Auswringaufsatz (7) vom Eimer abnehmen, indem der Auswringaufsatz an den Seiten leicht auseinandergebogen und nach oben gezogen wird.
- Den Eimer (5) und den Auswringaufsatz mit klarem Wasser und ggf. etwas mildem Spülmittel auswaschen.
- Das Reinigungstuch (4) vom Reinigungsfuß (3) abziehen und in der Waschmaschine waschen. Die Hinweise auf dem Waschetikett beachten! Keine Weichspüler verwenden, da dies die Saugkraft des Reinigungstuches reduzieren kann.
- Den Mopp bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und ggf. etwas mildem Reinigungsmittel abwischen. Keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden!
- Alle Teile gründlich trocknen lassen, bevor sie verstaut werden.
- Das Produkt und Zubehör an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort verstauen.

PRODUKTDATEN

Artikelnummern: 00297
Füllmenge Eimer: max. 5,7 l
ID Gebrauchsanleitung: Z 00297 M MÖ V1 0720 uh

ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen. Soll das Produkt nicht mehr verwendet werden, auch dieses umweltgerecht entsorgen.

Alle Rechte vorbehalten.

PL Instrukcja obsługi

Szanowny Kliencie / szanowna Klientko, dziękujemy za zakup mopa „Komfort” MAXXMEE. Przed pierwszym użyciem produktu przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Zachowaj ją na później. W razie pytań skontaktuj się z obsługą klienta za pośrednictwem strony: www.dspro.de/kundenservice

SYMBOLE

- Symbole zagrożeń: Ten symbol wskazuje na potencjalne zagrożenia. Dokładnie przeczytaj podane zasady bezpieczeństwa i przestrzegaj ich.
- Informacje uzupełniające
- Prac w temperaturze 40 °C
- Nie wybielać
- Nie suszyć w suszarce bębnowej
- Nie prasować
- Nie stosować rozpuszczalników

WAŻNE INFORMACJE

- Nie dopuszczaj do kontaktu dzieci lub zwierząt z opakowaniem. Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia!
- Produkt jest przeznaczony do czyszczenia gładkich powierzchni (podłóg, schodów itp.).
- Produkt nie jest zabawką!
- Produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego – nie do zastosowań komercyjnych. Używaj produktu tylko w sposób

opisany w instrukcji obsługi. Wszelkie inne sposoby wykorzystywania produktu uważa się za niezgodne z przeznaczeniem.

- Wypierz mop bezpośrednio po każdym użyciu, aby nie dopuścić do rozwoju zarasków.
- Susz mop wyłącznie na powietrzu, nigdy nie stosuj suszarki do prania ani suszarki do włosów!
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów, aby zapewnić prawidłowe działanie produktu i nie dopuścić do uszkodzeń.
- Chroń produkt przed źródłami ciepła, otwartym ogniem, ujemnymi temperaturami, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i uderzeniami.

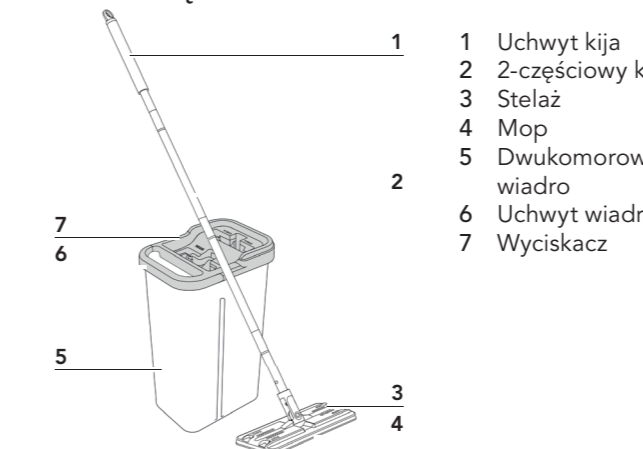
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 x uchwyt i 1 x kij (dwuczęściowy)
- 1 x stelaż
- 1 x wiadro i 1 x wyciskacz
- 2 x mop
- 1 x instrukcja obsługi

Sprawdź, czy opakowanie jest kompletne, i czy nie doszło do uszkodzeń w transporcie. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie używaj produktu, lecz skontaktuj się z obsługą klienta.

- Ewentualne pozostałości wody w wiadrze są efektem kontroli jakości.

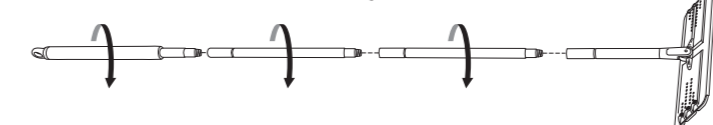
PRZEGLĄD PRODUKTU



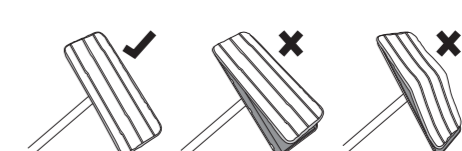
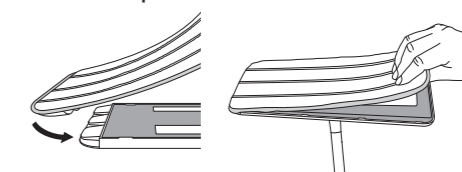
- 1 Uchwyt kija
- 2 2-częściowy kij
- 3 Stelaż
- 4 Mop
- 5 Dwukomorowe wiadro
- 6 Uchwyt wiadra
- 7 Wyciskacz

MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

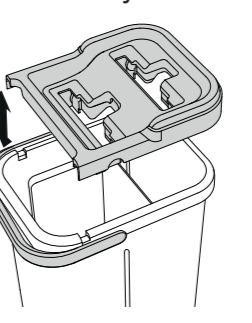
Krok 1 – Skręć ze sobą wszystkie części



Krok 2 – Nałóż mop na stelaż

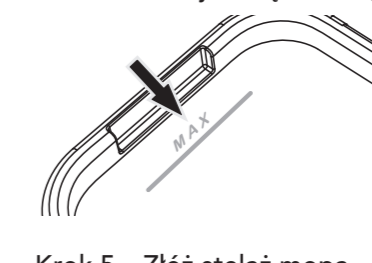


Krok 3 – Nałóż wyciskacz na wiadro



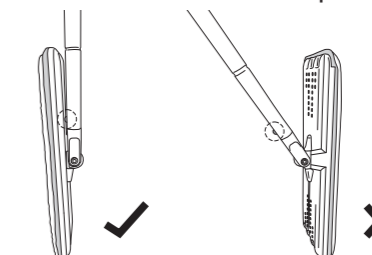
Nałóż wyciskacz (7) na wiadro. Ważne: wyciskacz musi być nałożony właściwą stroną. Inaczej nie będzie możliwe jego zamocowanie.

Krok 4 – Nalej wodę i detergent do wiadra



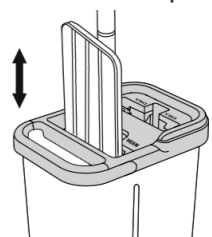
Nie przepełniaj wiadra! Zwróć uwagę na oznaczenie maksymalnego poziomu wody (MAX).

Krok 5 – Złóż stelaż mopa



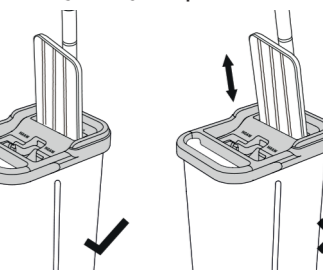
Stelaż mopa (3) można złożyć tylko w jedną stronę.

Krok 6 – Zanurz mop w wodzie



Włóż stelaż z mopem (3) do szczeliny wyciskacza (7) z napisem WASH (mycie) i zamocz mop. Ostrożnie wyjmij mop.

Krok 7 – Wyciśnij mop



Włóż stelaż z mopem (3) do szczeliny wyciskacza (7) z napisem DRY (suszenie). Kilkakrotnie przesuń stelaż w górę i w dół, aż mop (4) osiągnie pożądaną wilgotność.

Krok 8 – Umyj podłogi

Umyj podłogi mopem jak zwykle. Regularnie powtarzaj kroki 6 i 7.

Krok 9 – Opróżnij wiadro

Po sprzątaniu wylej wodę z wiadra (5) do umywalki lub wanny.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Zdejmij wyciskacz (7) z wiadra – chwyć wyciskacz oburącz po obu stronach i lekko go rozegnij, a następnie pociągnij do góry.
- Wiadro (5) i wyciskacz umyj czystą wodą, ewentualnie dodając trochę łagodnego płynu do mycia naczyń.
- Zdejmij mop (4) ze stelaża (3) i wypierz go w pralce. Przestrzegaj symboli znajdujących się na metce! Nie stosuj środka zmiękczającego, pogarsza on chłonność mopa.
- W razie potrzeby przetrzyj mop wilgotną szmatką, ewentualnie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie stosuj ostrych środków chemicznych ani ściereczek szorujących!
- Przed schowaniem produktu dokładnie osusz wszystkie części.
- Przechowuj produkt i akcesoria w czystym i suchym miejscu, chronionym przed mrozem i niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

DANE PRODUKTU

Numery artykułu: 00297
Pojemność wiadra: maks. 5,7 l
ID instrukcji obsługi: Z 00297 M MÖ V1 0720 uh

USUWANIE ODPADÓW

Opakowanie usuri w sposób nieobciążający dla środowiska naturalnego, oddając je do punktu zbiórki surowców wtórnych. Jeśli produkt przestanie się nadawać do użytku, usuri go również w sposób nieobciążający dla środowiska naturalnego.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

RO Instrucțiuni de utilizare

Stimată clientă, stimate client,

Ne bucurăm că ați decis să achiziționați mopul Confort MAXXMEE de la noi. Înainte de prima utilizare a produsului, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să le păstrați în mod corespunzător. Dacă aveți întrebări, contactați Serviciul de Asistență pentru Clienți, prin intermediul paginii noastre de Internet: www.dspro.de/kundenservice

SIMBOLURI

Pictograme de pericol: Acest simbol indică pericole potențiale. Citiți cu atenție și respectați indicațiile de siguranță asociate acestor simboluri.

Informații suplimentare

40 °C. Rufe colorate

A nu se înlăbi

A nu se usca în uscătorul cu tambur

A nu se călca

A nu se trata cu solvenți

OBSERVAȚII IMPORTANTE

- Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor și animalelor. Pericol de asfixiere!
- Produsul este adecvat pentru curățarea umedă a suprafețelor netede (pardoseli, trepte etc.).

- Produsul nu este o jucărie!
- Produsul este conceput pentru utilizarea la domiciliu, nu pentru cea comercială. Utilizați produsul doar conform descrierii din instrucțiunile de utilizare. Orice altă utilizare se consideră a fi necorespunzătoare destinației prevăzute.
- Spălați laveta de curățare după fiecare utilizare pentru a împiedica formarea germenilor.
- La sfârșit uscați laveta de curățare numai la aer, în niciun caz într-un uscător de rufe sau cu un uscător de păr!
- Să utilizați numai accesoriile originale pentru a nu afecta funcționalitatea și pentru a preveni survenirea pagubelor.
- Protejați produsul de expunerea la surse de căldură, surse de iluminare cu flacăra deschisă, temperaturi negative, radiația solară directă și șocuri mecanice.

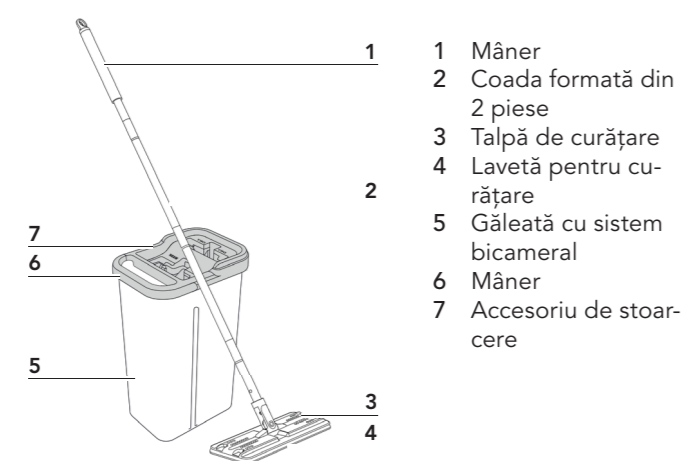
Pachetul de livrare

- 1 x mâner și 1 x coadă (două piese)
- 1 x talpă de curățare
- 1 x găleată und 1 x accesoriu de stors
- 2 x lavete pentru curățare
- 1 buc. instrucțiuni de utilizare

Verificați dacă pachetul de livrare este complet și dacă piesele componente prezintă deteriorări ca urmare a transportului. În caz de deteriorări, nu mai utilizați aparatul și luați legătura cu Serviciul de Asistență pentru Clienți.

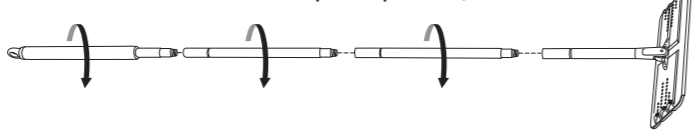
Urmele de apă din găleată provin de la verificările calității.

PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

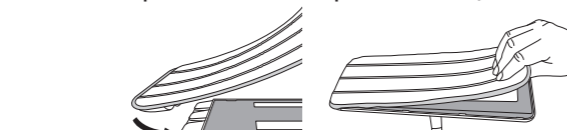


ASAMBLAREA ȘI UTILIZAREA

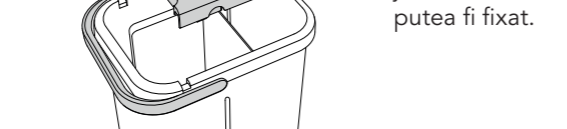
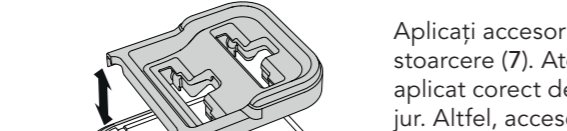
Pasul 1 – asamblarea mopului prin înșurubare



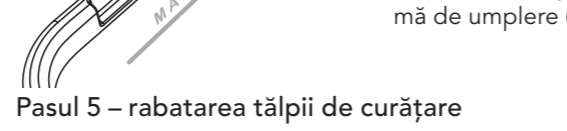
Pasul 2 – aplicarea lavetei pentru curățare



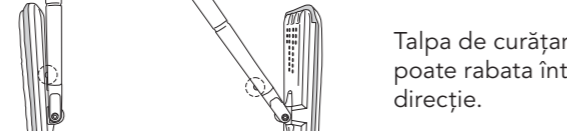
Pasul 3 – montarea accesoriului pentru stoarcere



Pasul 4 – umplerea găleții cu apă și detergent



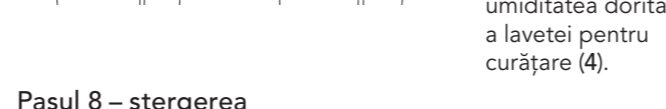
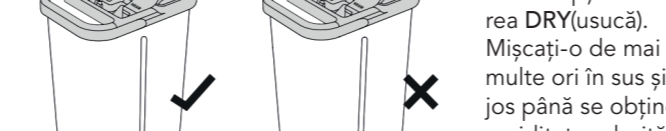
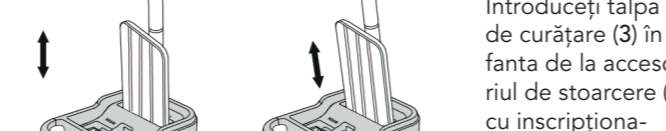
Pasul 5 – rabatarea tălpii de curățare



Pasul 6 – introducerea lavetei pentru curățare în apă



Pasul 7 – stoarcerea lavetei pentru curățare



Pasul 8 – ștergerea

Ștergeți pardoseala cu mopul ca de obicei. Reluați cu regularitate pașii 6 și 7.

Pasul 9 – golirea găleții

Dacă s-a încheiat curățenia, goliți găleata (5) în chiuvetă, cadă, scurgerea de la duș sau altele similare.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

- Scoateți accesoriul de stoarcere (7) din găleată, îndoind accesoriul de stoarcere ușor pe laturi și trăgându-l în sus.
- Spălați găleata (5) și accesoriul de stoarcere cu apă curată și eventual cu puțin detergent de vase.
- Scoateți laveta pentru curățare (4) de pe talpa de curățare (3) și spălați-o în mașina de spălat. Respectați indicațiile de pe eticheta de spălare! Nu folosiți balsamuri deoarece acestea pot reduce puterea de absorbție a lavetei de curățare.
- Dacă este necesar, curățați mopul cu o lavetă umedă și cu un detergent delicat. Nu folosiți detergenți caustici sau abrazivi sau bureți abrazivi!
- Înainte de a le stivi, lăsați toate piesele să se usuce bine.
- Stiviți produsul și accesoriile într-un loc curat, uscat, ferit de îngheț și care nu este accesibil copiilor sau animalelor de casă.

DATE PRODUS

Numărul articolului: 00297
Capacitate găleată: max. 5,7 l
ID Instrucțiuni de utilizare: Z 00297 M MÖ V1 0720 uh

ELIMINAREA CA DEȘEU

Eliminați ambalajul în mod ecologic și duceți-l la sediul de colectare a materialelor reciclabile. Dacă produsul nu mai trebuie utilizat, eliminați-l ca deșeu în mod ecologic. Toate drepturile rezervate.

CZ Návod k použití

Vážená zákaznice, vážený zákazník, těší nás, že jste se rozhodli pro náš Komfortní mop MAXXMEE. Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití a dobře si ho uschovejte. S případnými dotazy se obračete na zákaznický servis prostřednictvím naší internetové stránky: www.dspro.de/kundenservice

SYMBOLY

Značky označující nebezpečí: Tento symbol indikuje možná nebezpečí. Příslušná bezpečnostní upozornění si pozorně přečtěte a řiďte se jimi.

Doplnující informace

Barevné prádlo 40 °C

Nebělit

Nesušit v bubnových sušičkách

Nežehlit

Nepoužívat rozpouštědla

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Obalový materiál uschovejte mimo dosah dětí a zvířat. Hrozí nebezpečí udušení!
- Výrobek je vhodný k vlhkému čištění hladkých povrchů (podlah, schodů atd.).
- Tento výrobek není hračka!

- Výrobek je koncipován k soukromému, nikoli komerčnímu použití. Používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v návodu k použití. Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné.
- Čistící hadr ihned po každém použití vyčistěte, aby se zde nemnožily mikroorganismy.
- Čistící hadr sušte výhradně na vzduchu, v žádném případě v sušičce nebo vysoušečem vlasů!
- Používejte pouze originální příslušenství, aby nebylo ohroženo fungování a předešlo se možnému poškození.
- Chraňte výrobek před zdroji tepla, otevřeným ohněm, teplotami pod nulou, přímým slunečním zářením a nárazy.

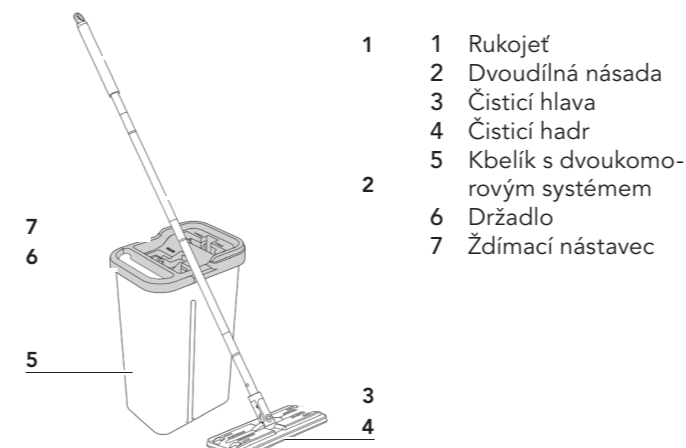
OBSAH BALENÍ

- 1x rukojeť a 1x násada (dvoudílná)
- 1x čistící hlava
- 1x kbelík a 1x ždímací nástavec
- 2x čistící hadr
- 1x návod k použití

Zkontrolujte úplnost obsahu balení a nepoškozenost všech součástí z přepravy. Při poškození je nepoužívejte a kontaktujte náš zákaznický servis.

Zbytky vody v kbelíku jsou pozůstatkem po kontrole kvality.

POPIS VÝROBKU

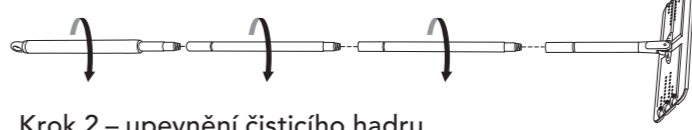


DATA VÝROBKU

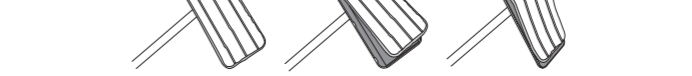
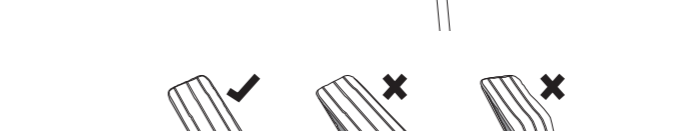
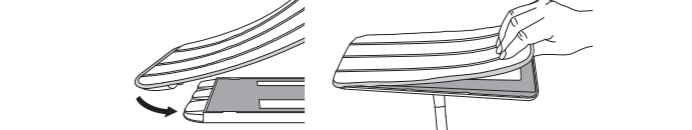
Číslo výrobku: 00297
Plnicí množství kbelíku: max. 5,7 l
ID návodu k použití: Z 00297 M MÖ V1 0720 uh

SESTAVENÍ A POUŽITÍ

Krok 1 – sešroubování mopu



Krok 2 – upevnění čistícího hadru



Krok 3 – nasazení ždímacího nástavce



Nasaďte ždímací nástavec (7). Dbejte na správné nasazení kolem dokola. Nástavec jinak nelze upevnit.

Krok 4 – naplnění kbelíku vodou a mycím prostředkem



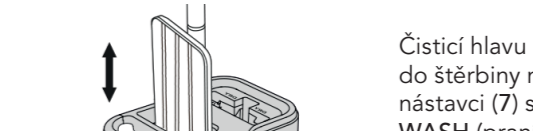
Kbelík nepřepĺnujte! Řiďte se značkou udávající maximální výšku naplnění (MAX).

Krok 5 – překlopení čistící hlavy



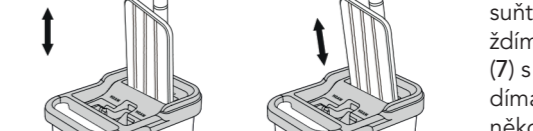
Čistící hlavu (3) lze nyní překloupat jedním směrem.

Krok 6 – ponoření čistícího hadru do vody



Čistící hlavu (3) zasuňte do štěrby na ždímacím nástavci (7) s nápisem WASH (praní) a namočte ho do vody. Opatrně opět vytáhněte.

Krok 7 – vyždímání čistícího hadru



Čistící hlavu (3) zasuňte do štěrby na ždímacím nástavci (7) s nápisem DRY (ždímní). Proveďte několik pohybů nahoru a dolů, až je dosaženo požadované vlhkosti čistícího hadru (4).

Krok 8 – stírání

Stírejte mopem podlahu běžným způsobem. Pravidelně opakujte kroky 6 a 7.

Krok 9 – vyprázdnění kbelíku

Po skončení čištění vyprázdněte kbelík (5) do dřezu, vany/sprchy apod.

ČIŠTĚNÍ A UCHOVÁVÁNÍ

- Sejměte ždímací nástavec (7) z kbelíku tak, že ždímací nástavec mírně vyhnutý po stranách vytáhněte nahoru.
- Kbelík (5) a ždímací nástavec vymyjte čistou vodou a popř. malým množstvím mycího prostředku.
- Čistící hadr (4) stáhněte z čistící hlavy (3) a vyperte v pračce. Řiďte se pokyny na etiketě pro praní! **Nepoužívejte aviváž, neboť by to mohlo snížit nasákavost čistícího hadru.**
- V případě potřeby setřete mop vlhkým hadrem a popř. s malým množstvím jemného mycího prostředku. **Nepoužívejte agresivní ani drsné čistící prostředky nebo čistící houbičky!**
- Před uložením nechte všechny součásti důkladně uschnout.
- Výrobek a příslušenství uchovávejte na čistém, suchém místě, kde nemrzne a kam nemají přístup děti ani zvířata.

LIKVIDACE

Zajistěte ekologickou likvidaci obalových materiálů jejich odevzdáním k recyklaci. Pokud se výrobek již nemá používat, ekologicky ho zlikvidujte.

Všechna práva vyhrazena.



DE KUNDENSERVICE IMPORTEUR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1
19258 Gallin • Deutschland
☎ +49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

PL SERWIS IMPORTER

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1
19258 Gallin • Niemcy
☎ +49 38851 314650*

* Połączenie do niemieckiej sieci stacjonarnej według taryfy operatora.

RO SERVICIUL DE ASISTENȚĂ CLIENȚI IMPORTATOR

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1
19258 Gallin • Germania
☎ +49 38851 314650*

* Apel în rețeaua germană de telefonie fixă la tariful ofertantului dvs.

CZ ZÁKAZNICKÝ SERVIS DOVOZCE

DS Produkte GmbH • Am Heisterbusch 1
19258 Gallin • Německo
☎ +49 38851 314650*

* Volání do německé pevné sítě podle tarifu vašeho poskytovatele.